



## 甘～いジャンボスイカに舌鼓

町の特産品「入善ジャンボ<sup>すいが</sup>西瓜」の品質査定と試食会が7月23日、町民会館イベント広場で行われました。今年のスイカは例年に比べ、大きさはやや小ぶりなものの、甘さは昨年を査定を上回る糖度を記録。試食会では、生産農家が丹精込めて作ったジャンボスイカに同生産組合長の板澤忠義さん（右下写真手前中央）らが包丁を入れ、集まった関係者ら約50人に振るまわれました。

9

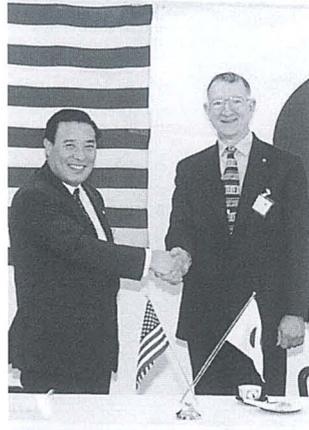
SEPTEMBER 1999

### ◇主な内容

- 特集/もっと、もっと国際交流 2～5
- カメラ「まちの話題」 6～7
- 原宿少年少女合唱団が来町 8
- Books 9
- 私たちの広場 10～11
- 遊ing BOX 12～13
- インフォメーション 14～17
- 健康と福祉 18～19

# 交流から貢献の時代へ

祝 10周年



固い握手を結びリチャード・キッド市長（右）と米澤町長



10周年を記念して、フォ市から贈られたパッチワーク。町特産のチューリップなどが縫い込まれた作品は、市民のボランティア団体が制作（作品は図書館に展示してあります）



歓迎パーティーで天ぷらに舌鼓

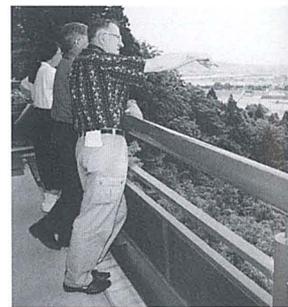
ホストファミリーとの対面式

## ↑フォ市友好使節団が来町（5月26日～30日）

米国・オレゴン州フォレストグローブ市との交流は、地元企業間の技術交流がきっかけとなつて始まり、平成元年五月には両市町間で姉妹都市提携が結ばれました。以来、町の派遣事業などを通して多くの人が行き来し、さまざまな人的交流が続けられています。

十年の節目を迎えた今年、五月二十六日から五日間の日程で、フォ市友好使節団（団長・リチャード・キッド市長ほか十人）が来町。七月十日からは八日間の日程で、第五回一般町民海外派遣姉妹都市使節団（団長・米澤政明町長ほか十一人）がフォ市を訪問しました。

今月は、町使節団に随行した生涯学習・スポーツ課、名取川順子主査の手記から、今後の国際交流を探ります。



舟見城址館からのながめを満喫

一般町民友好使節団を派遣（7月10日～17日）

# 人と人との交流から 新たな友好関係へ…

笑顔と握手の歓迎で

交流がスタート

七月十日午前十時二十分、私たち一行十二人は、ポートランド空港に降り立った。手荷物搬送ラインの故障から思わぬ時間をとったが、フォオ市役所で姉妹都市交流を担当するバーバラ・ヒューソンさん、

入善名誉大使の池田和子さんらの笑顔に迎えられる、私たちの第一歩が始まった。

昼食には、五月に来町したリチャード・キッド市長も駆け付けてくれた。再会を喜び、固い握手を交わし合う。その後、ポートランド市内を視察して、約四十分離れたフォオ市へと向かった。

午後五時二十分、フォオ市図

書館でホストファミリーと対面。団員たちは笑顔で握手をするものの、心細そうな表情でそれぞれの家路につく。入善を出発する前から、「英会話ができるだろうか」と不安をもらす団員もいたが、こころを鬼にし、「がんばって」と言っ手振った。

次の日は日曜日。団員がそれぞれファミリーと、自由

## 使節団の日程

7月10日(土)

入善～東京～ポートランド～フォオ市（ホストファミリーと対面）

7月11日(日)

ホストファミリーと自由行動

7月12日(月)

消防署、小学校、農場、ワイン園、メリックス社などを訪問、市議会議員と面談

7月13日(火)

コロンビア渓谷視察、歓迎レセプション

7月14日(水)

フォオ市～ポートランド～ロサンゼルス

7月15日(木)

グランドキャニオン視察

7月16日(金)～17日(土) (日付変更)

ロサンゼルス～東京～入善



少し緊張しながらホストファミリーと対面



### 団員の皆さん（敬称略）

- 米澤 政明（団長・入善町長）
- 石塚 兼治（上野・建築士）
- 杉田 弘志（小杉・農業）
- 田中 敦子（入膳・パート）
- 湯野 美子（入膳・主婦）
- 柚木 リツ子（入膳・教員）
- 鍵田 正彦（東瓜・研究員）
- 道又 重治（上野・教員）
- 飛田 孝一（上野・会社員）
- 小森 裕（町企画広報課）
- 伊林 みつ子（町生涯学習・スポーツ課）
- 名取川 順子（町生涯学習・スポーツ課）

な時間を過ごす日だ。ほかの団員たちはどうしているのだろうか、と不安に思いながらも、私はホスト先のバーバラ一家と一緒に、フリーマーケットやバラ園などへ出掛け、一日を楽しんだ。

翌日の午前八時三十分、フォオ市内の施設などを視察するため、市役所に集合。団員たちの元気そうな笑顔を見て、きつとファミリーとうまくコミュニケーションがとれたの

### 視察の中で

### アメリカを実感

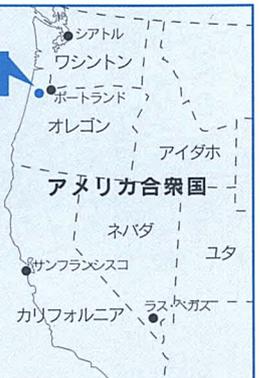
市役所に隣接する消防署を視察後、トム・マッコール小学校へと向かった。普段、この学校には高学年に当たる五、六年生約八百人が通学しているが、夏休み中（六月～八月）の今は、フォオ市内に住



Forest Grove & 入善町

### フォレストグローブ市

人口約16,000人、面積11.65平方キロ。オレゴン州の主要都市ポートランドから西へ39キロ。農工一体のまちで、郊外にはワイン園や電子分野などの工場がある。





む小学一年生から中学一年生までの児童や生徒たちの補習授業が行われていた。生活が困窮している家庭の子どもには、政府からの援助で朝と昼に食事が出される。カフェテリアになつている食堂では、子どもたちがメニューを選び、好きな献立のリクエスト



トム・マツコール小学校の補習授業風景



Forest Grove & 入善町

## 特集・もっと、もっと国際交流



どこまでも続く牧草農場

もできるという。学校のモットーとして、「真実」「信頼」「尊敬」「積極性」「ベストを尽くせ」の五つが各教室に掲げられていた。

次に訪れたスパイスチャート農場は、約一六〇畝（入善町運動公園の約十六倍）という想像もつかない広さ。ここでは、年間四回にわたって牧草が収穫されている。兄弟二人で経営される農場は、すべて大型機械によつて管理・運営されている。この兄弟は、以前日本で放映された「オレゴンから愛を込めて」というテレビドラマにエキストラで出演。当時のアルバムを、楽しそうに見せてくれた。

フォ市に五つあるワイン工場の一つ、シェーファー・ワイナリーでピクニックランチを楽しんだ。この女主人は、ダボダボのジーンズ姿に皮のブーツ姿。商談の際の私の間いかけに、独特のガラガラ声

## フォ市の地元新聞が伝える使節団 ニュース・タイムズ

### 「文化交流」

お互いの文化や伝統の交流から10年を迎え、日本から12人の使節団がフォ市を訪問した。町長をはじめ主婦、教師ら姉妹都市使節団の一行は、4日間の視察を行った。10日土曜日は、ポートランド市内を視察。月曜日は、公式あるいは非公式の行事が組まれた。火曜の夜、市の職員や地区の人が集まり、入善町使節団員と夕食会を開いた。

-1999年7月21日(水)-



photo by John Nihon  
Nyuzen, Japan visitors bow traditionally after presenting gifts to the City of Forest Grove.

### Exchanging cultures

Delegation from Japan visits Forest Grove bearing gifts and human kindness

A decade of exchanging cultural ideas and traditions came to fruition last week as a 12-member delegation from Nyuzen, Japan, visited Forest Grove. Hanging from housewives to teachers, architects to the mayor, the sister city delegation experienced the sites and sounds of the local area for four days. The group toured downtown Portland Saturday, July 10, and visited the historic Pitlock Mansion before traveling to their host family homes in Forest Grove. The next day was devoted to getting acquainted with their host families.

Monday was jam packed with official and informal activities, including visiting a local

school where summer children's programs take place, and lunch at Shafer Vineyards. The delegates also toured a local farming operation, Merx and Pacific University before they shopped along Main Street U.S.A. in downtown Forest Grove. A brief meeting with the Forest Grove City Council that night afforded an opportunity to exchange gifts and ideas.

Tuesday was another whirlwind day, with the group taking a boat ride up the Columbia River to Cascade Locks, visiting Multnomah Falls and Crown Point on their return to Forest Grove. That night dozens of community members joined city leaders and the Nyuzen delegation for a dinner at Jennings-McCall Center. The program included dancing and more gift exchange, including presentation of the Nyuzen quilt, which took one woman

turn to NYUZEN, page 2A

で「なんだい、ハニー」という返事が返ってくる。彼女の素っ気なくも温かい対応に、アメリカ人の気質と、西部開拓時代のたくましさ垣間見たような気がした。

午後からは、電子部品工場、のメリックス社やパシフィック大学を視察。帰りの道中、英会話が苦手だと心配していた数人の団員が、街角でお年寄りや談笑している。身振り手振りを交えながらの会話に

笑顔が見える。余裕か、はたまた困惑の笑顔か。いずれにしても、その積極的な姿勢をうれしく思った。

**レセプション会場で**  
**新たな友情を確信**

十三日夜、ホストファミリーと一緒に別れ会を兼ねたレセプションに参加した。女性陣は、全員浴衣に着替えて出席。会場では、団員たちが



昭和58年、フォレストグローブ市のテクトロニクス社（現メリックス社）と入善町のNEC富山日本電気の技術交流から始まった両市町の交流。その交流がさらに発展して平成元年5月12日、姉妹都市提携が結ばれました。【写真・フォ市で行われた調印式に臨む当時の町長・柚木春雄氏（右）】

あれから十年…



お別れ会を兼ねたレセプションで、参加者全員が手をつないで踊ったインディアンダンス。壁に掛けてあるのは、5月に町から贈られたパッチワーク【米原あき子さん（入膳）作】



10年来、  
家族同士の交流が続く  
ひとみ  
目澤一美さん  
(上野・46歳)

もっと、国際交流を楽しんで

フォ市のジュディ・ブローニングさんの一家と家族ぐるみの交流が始まったのは、今から約10年前。第1回使節団として来町したジュディさんの、ホストファミリーになったことがきっかけでした。最初、言葉の問題などから受け入れには戸惑いを感じましたが、実際に接してみると、お互いの身振り手振りだけでも十分に意志を伝え合うことができました。外国の人との交流に対し、言葉や文化が違うから、と二の足を踏む人がいますが、相手を知ろうという気持ちがあればそれだけで十分にコミュニケーションが図れます。町の国際交流事業などを通し、もっと大勢の人に外国の人たちとの交流を楽しんでほしいですね。

思い思いに、フォ市の皆さんとの別れを惜しんだ。記念写真に収まる者、プレゼントを交換し合う者など。その姿には、もう初日のような「不安気な様子」は感じられない。自分の気持ちを一生懸命に伝えながら、心から会話を楽しんでいる姿があった。

食事後のアトラクションでは、オレゴン州内に住むインディアン<sup>①</sup>の末えいの人たちが、部族の踊りを披露。このほかにも、アメリカカンタップダンスや団員の湯野美子さんによるマジックで、会場は大いに盛り上がった。そして最後は、参加者全員が手をつないでインディアンダンス。文化や言葉の違いを越え、だれとでも心が通じ合えることを

確信したひとときだった。

「ありがとうの十年  
これからもよろしく」

十四日朝、いよいよお別れの時がやってきた。わずか五日間の滞在だったが、心のトランクにいっぱいの思い出をくれたフォ市を後にする。

今回の視察を終えて感じたことは、「肩ひじを張らない交流」の大切さである。フォ市民は、私たちを「外国からのお客様」としてでなく、いつも見る顔だね、とばかりにごく自然に接してくれた。最初は緊張していた団員たちも、そんな雰囲気があったからこそ、自然にとけ込むことができたのかもしれない。

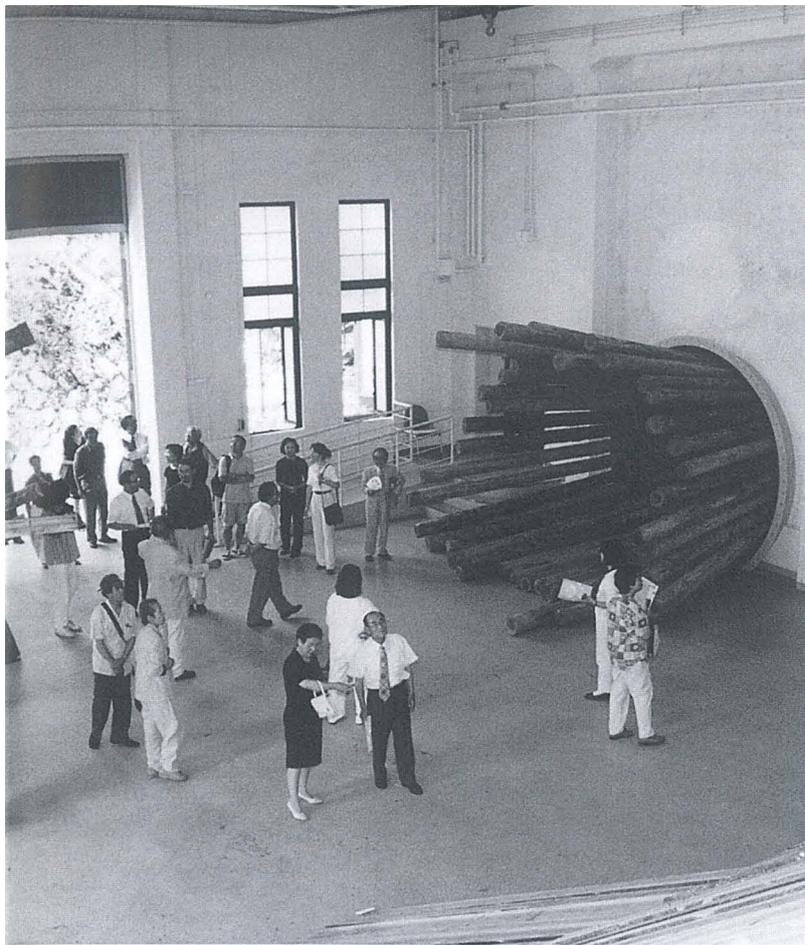


いつも笑顔で迎えてくれるフォ市民

「オープン・ユア・マインド（心を開く）。言葉や文化の違いを乗り越えるための大切な精神は、十年という期間に行われた人的交流で、両市町の人たちに確実に根付いてきたように思われる。

今、自治体の国際交流事業は、交流から協力、貢献へと広がりつつある。町が続ける人的交流の目的は、相手の国を理解しお互いを思いやる心を育てることであるが、この心を協力、貢献へ発展させていくことがこれからの大きな課題であろう。

十年目の年は、これからさらに続く友好関係の通過点にすぎない。町国際交流の担当者としては、中国哈密市との友好都市交流と併せて、もっと多くの人に、外国の人々との親戚付き合いができる喜びを味わってもらいながら、国際交流の新たな展開を図っていきたいと思う。(名取川記)



# カメラ

**まちの話題**  
 身近な出来事・地域の話  
 楽しい情報をお寄せください。  
 広報情報係  
 72-1100  
 内線234

## 水の動き「木」で表現

発電所美術館で最上壽之展

スギの木を素材に水の勢いを抽象彫刻で見せる、「最上壽之展」ミエナイ ミエナイ ナンニモ ミエナイ」が七月二十四日、発電所美術館で開幕しました。会期は九月二十六日まで。

最上さんは、以前から構想を練っていた「夢の美術館」をテーマに、約百二十本のスギの原木を使って新作五点を制作。導水管から吹き出すように広がる放射線状の丸太、流れ落ちる滝をイメージしたものなど、発電所跡の空間を最大限に利用した、最上彫刻の創造の世界をお楽しみください。

**第4**回入善町女性議会の組織会議が7月23日、町議場で開かれました。女性の視点を生かし、住みよいまちづくりを考えようと、入善女性団体連絡会が開催するもので、この日は正副議長を選出し、三常任委員会の構成を決定。11月16日の本会議までに、町の現状や課題についての提言がまとめられます。

## 女性の視点でまちづくり

町女性議会の組織決まる

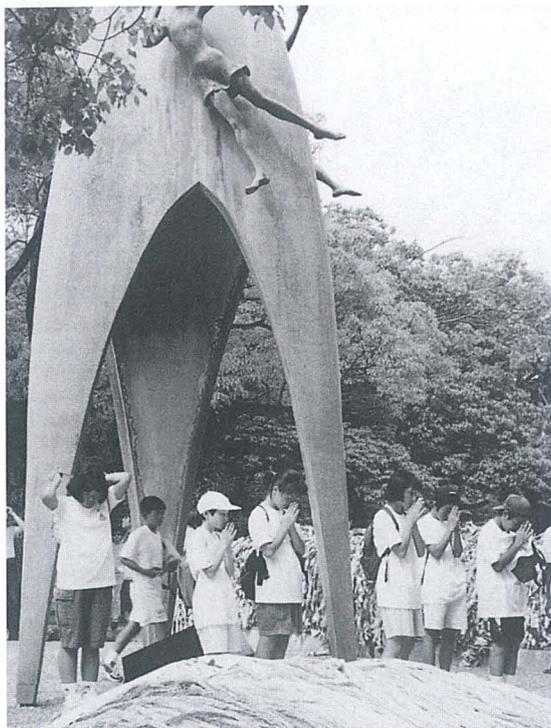


## マレーシア料理に舌鼓

企業研修生が腕ふるう

東洋紡績(株)入善工場に勤めるマレーシアの研修生10人が7月22日、青木地区の働く婦人の家で、上青小の児童ら20人と料理やゲームで交流しました。同社の岩田リエ子さん（青木）企画の交流会は、今年で3年目。研修生は昼食として、マレーシアの焼きそば「ミーゴレン」を作り、全員で楽しく会食しました。

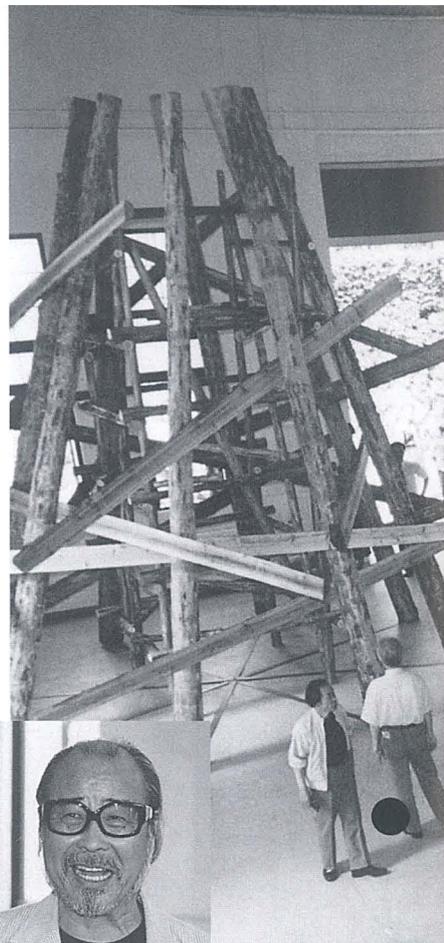




## 永遠の平和を願い広島へ

小学生12人が式典に参加

五十四回目の「原爆の日」を迎えた八月六日、広島市で行われた広島平和祈念式典に、町内の小学六年生十二人が平和少年使節団として参加しました。同使節団は、戦争の悲惨さや平和の尊さなどを知るため、平成八年から町議会代表らと共に式典に参加。団員らは、約五万人の参列者と共に原爆犠牲者のめい福を祈り、千羽鶴の塔へ永遠の平和を願いながら、各小学校で折られた千羽鶴をささげました。



「4年間の構想を実現できてうれしい」と、話す最上さん。

—静岡県在住の彫刻家。平櫛田中賞などを受賞。屋外の巨大モニュメントも数多く手掛けている。

深層水の利用法や将来性を探る「海洋深層水活用シンポジウム」が8月3日、コスモホールで開かれました。町では、新たな海洋資源として深層水の活用を計画しており、今回は、その特性や可能性を広く知ってもらおうと企画。学識者の講演に続き、参加者の質問に答えるディスカッションが行われました。

## 新たな海洋資源に注目

深層水活用でシンポジウム



## 親子連れら夏を満喫

'99入善港まつり

整備が進む漁港や海岸をふれあいの場として活用してもらおうと7月24日、入善漁港周辺で「'99入善港まつり」が開催されました。新鮮な魚介類の販売や海上遊覧、棚山獅子舞の披露など、多彩なイベントに大勢の人たちが来場。色鮮やかな大漁旗がはためくもと、訪れた親子連れらは夏気分を満喫しました。



4

3



- 1 コスモホールでの練習風景
- 2 町民会館回廊で行われたジャンボスイカ試食会で、「ジャンボスイカの歌」を披露
- 3 町の特産ジャンボスイカを「ガブリッ」
- 4 園山キャンプ場で、コスモホール少年少女合唱団「くぴーど」のメンバーと交流
- 5 あぐり館でそば打ちに挑戦
- 6 野外舞台で開催された「サマーフェスティバルin園山」にゲスト出演



6

5



入

入 膳 明官 洋一  
 入 膳 田中 卓  
 吉 原 柏原 岳峰  
 住所 氏名 住所 氏名  
 富山市横嶋 真紀  
 高瀬 純子

ご結婚

(平成11・8・15届け出まで)

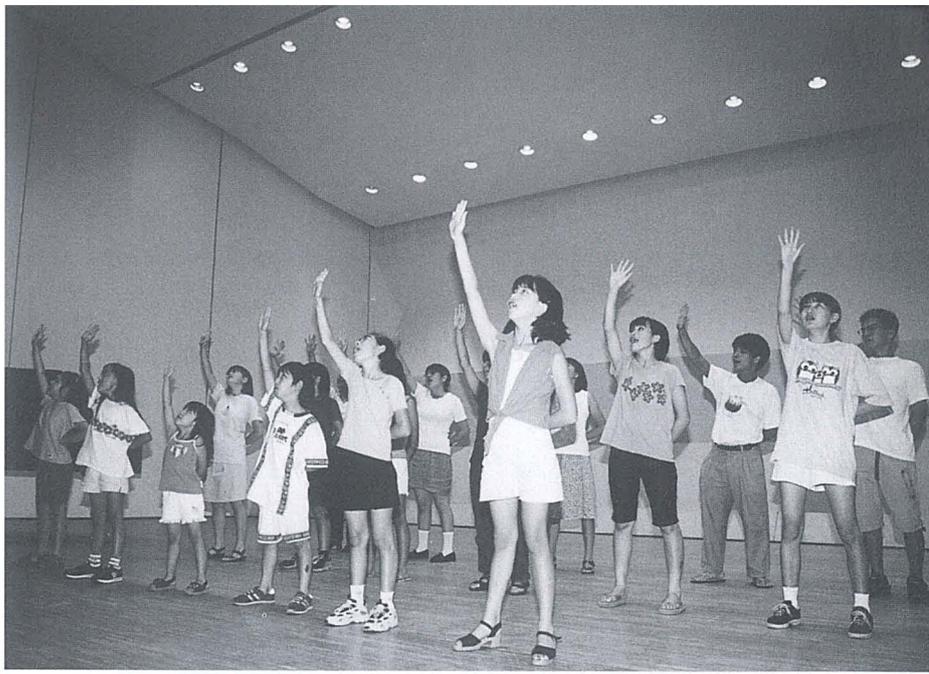


上 野 大 智 女 夏 樹  
 道 市 川 隆 女 直 莉  
 東 狐 下 智 女 直 莉  
 古 林 竹 田 章 義 男 柚 月  
 藤 原 池 原 保 宏 男 晴 樹 北 斗  
 青 木 泉 正 則 男 和 希  
 福 島 松 嶋 正 司 男 大 志  
 東 狐 谷 口 政 浩 女 舞 羽  
 入 膳 前 田 主 税 女 悠 登  
 梶 山 新 上 久 司 女 千 沙  
 青 木 野 村 慎 吾 男 聡 朗  
 舟 見 野 山 本 保 雄 女 千 夏  
 上 野 伊 正 人 女 友 恵  
 下 飯 野 高 島 洋 之 女 亜 美  
 新 屋 高 秀 一 女 優 奈  
 浦 山 中 易 秀 隆 一 女 千 尋  
 田 中 竹 島 隆 俊 男 俊 祐  
 吉 原 武 村 俊 彦 男 功 輝  
 梶 山 長 井 勇 男 名 前

住所 保護者 性別 名前

(平成11・8・15届け出まで)

おめでた



2

1



美しい歌声をありがとう  
 原宿少年少女合唱団が来町

東京・原宿少年少女合唱団の一行が、7月22日から25日までの日程で夏季合宿のため、初めて入善町を訪れました。来町したのは、幼稚園児から高校生までの団員ら24人。県が原宿で行うチューリップを使ったイベント「TOYAMA NOW」へ、町が参加したことが縁となり今回の合宿が実現しました。一行は、梶山いろいろ館などで宿泊し、コスモホールでの練習を続けながら、町内のさまざまなイベントに出演。その美しい歌声を町いっばいに響かせました。

# Books

図書館インフォメーション

開館時間／午前9時～午後7時  
土、日曜、祝日、15日以降は午後5時まで

9月の休館日／毎週月曜日と  
5日(日)、16日(木)、24日(金)、30日(木)

貸し出し／図書／何冊でもOK(雑誌は前の号)／2週間お貸しします  
カセット・CD／2点まで

入善町図書館 ☎72-0180



## 明るい長寿社会を迎えるために

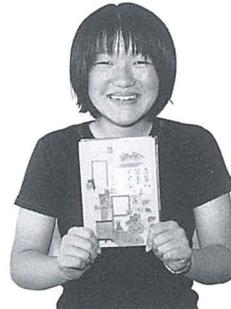
高齢化がさらに進むなか、痴ほうや寝たきりのお年寄りを抱え、介護を必要とする家庭が増えてきています。また、来年4月の介護保険制度の施行を目前に控え、不安を持っている人もたくさんいらっしゃると思います。

そこで図書館では、介護などに関する不安を解消し、明るい長寿社会を迎えるためのバイブルとして、「あきらめないで働きながらの介護術」「これが介護保険だ!」「福祉のしごと」など、介護や福祉関連の本を多数そろえました。

9月15日は「敬老の日」。お年寄りに温かい手を差し伸べ、心から長寿を祝ってあげませんか。

## 介護への不安は 図書館で解消しよう!!

## 出会いの一冊



泉 有希さん(上野・15歳)

『吾輩ハ  
苦手デアル』

原田宗典 著 新潮社

私は、ユーモアたっぷり  
に書かれた、原田宗典さん  
のエッセイが好きでよく読  
んでいます。この本も、自  
分の体験談などがおもしろ  
おかしく表現されているの  
で、ちよつと息抜きしたい  
ときに読むと、とてもリラ  
ックスできますよ。



## 小学生の 一日司書 大活躍!!

夏休みを利用して、町内の小学  
5、6年生が図書館で1日司書を  
体験しました。小学生に図書館の  
仕事を理解してもらおうと毎年行  
っているもので、今年は9日間に  
51人が参加してくれました。

## New Books 登場

- |                             |                                  |                                   |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| ■妻と私<br>江藤 淳 文芸春秋           | ■かんたん陶芸<br>ブティック社                | ■つばめの来る日<br>橋本 治 角川書店             | ■別ればなし<br>藤堂志津子 講談社              |
| ■僕(えい)が【エイ】だった頃<br>永 六輔 小学館 | ■帰宅拒否-いい父親ほど心を病む-<br>関谷 透 PHP研究所 | ■子どもの攻撃性にひそむメッセージ<br>村山士郎 柏書房     | ■アメリカ嫌い-いのちまんだら2-<br>灰谷健次郎 朝日新聞社 |
| ■ビーの話<br>群ようこ 筑摩書房          | ■火恋<br>連城三紀彦 文芸春秋                | ■酔いものあえものマリネレシピ150品<br>藤巻あつこ グラフ社 | ■魂込め(まぶいぐみ)<br>目取真 俊 朝日新聞社 ほか多数  |

下入舟上木古入墓上青芦芦桐板桐芦木横福小新上八神入小上	住所
山膳見野根部膳木野島崎崎新屋山崎根山島戸屋野幡林膳杉野	氏名
坪大坂中高谷金物村中タミイ弘舟川さやか慎和善善本義	年齢
邦あ正ハナはな雪枝芳子久長島久輝本芳夫人正嗣人雄	世帯主
72 91 84 92 89 90 85 69 74 21 69 20 84 53 99 90 67 85 90 80 100 85 68 86 82 76 76	
本幹幸昭儀久重長島久輝本芳夫人正嗣人雄	

おくやみ  
(平成11・8・15届け出まで)

# 私たちの広場

## お便りを お待ちしております

この広場は、みんなで作るページです。

- 町へのご意見 ●イラスト
- マンガ ●頑張っている人
- 楽しんでいる人やグループ

などを紹介していきます。

町への意見、要望は実名で、イラストなどは、匿名やペンネームは自由ですが、お便りにはあなたの住所、氏名、電話番号を忘れずに書いてください。

広報情報係 ☎72-1100  
内線234



泉  
紗耶佳さん  
(道市)

「1999 in Paris」

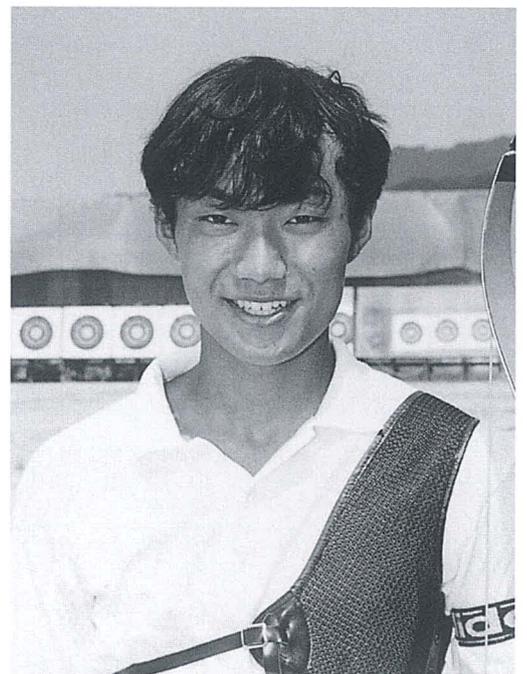
「体調が良く、会場は無風状態。最高のコンディションで試合に臨めたことが、今回の記録につながったと思います」。

大井隼君は七月十一日、宇奈月町中ノ口緑地公園で開かれた、県夏季アーチェリー大会のFITAシングルラウンド競技で1320点をマーク。これまでの記録を21点上回る、日本高校新記録を樹立しました。



## アーチェリーで 日本高校新記録を樹立

大井  
隼君 (東狐・泊高校三年生)



「8月末には国体予選もあり、当分はアーチェリー中心の生活が続きます」と笑う大井君

大井君が出場した種目は、90歳、70歳、50歳、30歳の順に三十六本ずつ的を射て、得点を加算していく競技(1440点満点)。今回の記録は、今年四月に出した自己ベストを37点更新し、高校生としては初めて1300点の壁を突破する大記録となりました。

泊高アーチェリー部監督の浦田照行さんは、「入部当初からバランス感覚に優れ、的に向かう姿勢がぶれない、すばらしい素質を持っていました。今後、メンタル的な部分の強さが備われば、もっと上を目指せると思います」と、大井君を高く評価します。



毎日の練習を欠かさない大井君  
—泊高校敷地内の練習場で—

すてきな仲間たち

# グループ登場

## 全国大会に初出場

### 壮年ソフトボールチーム「K・リバーサイド」

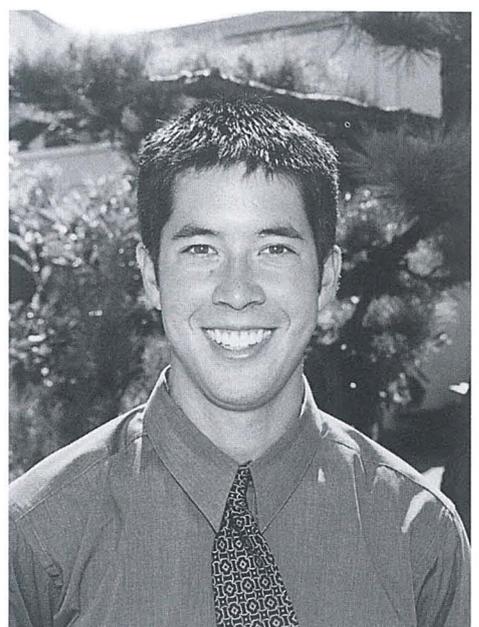
第十四回全国壮年（四十歳以上）ソフトボール選手権富山県予選が七月二十五日、大山町で行われ、接戦を征したK・リバーサイドが初優勝し、九月十一日から山梨県で開かれる全国大会出場を決めました。

K・リバーサイドは、小摺戸と新屋地区の壮年層が集まり、平成八年の四月に発足。現在、町内外から新たなメンバーを加えた総勢十八人で、さまざまな試合に臨んでいます。

「これまでは打撃中心のチームでしたが、この春から新たな投手が加入したことで、守備の面での強化が図れました。今後は勢いに任せた攻撃だけでなく、もう一度基本に立ち返り、バントなどを絡めた密なプレーができるチームにしていきたいですね」と、監督の福澤忠俊さん（福島・写真前列中央）。

「全国の高いレベルに触れ、個人個人の能力を高めてきたい」と、チームの皆さん。

全国大会に向け、さらに志気が上がるチームの皆さん。「全国の舞台で試合をするのは今回が初めて。普段どおりの実力が発揮できるような平常心を心掛け、一回戦突破を目指します」と、力強く話します。



## はりきってます!! はずかしがらず レッツ コミュニケーション

英語指導助手  
マイケル・カシワギさん(青木・22歳)

趣味はアメリカンフットボール、ゴルフ、スカッシュなど。料理が得意で、親子どんぶりなども作ってしまうマイケルさん

「美しい海や山がすぐ近くにある、すばらしい自然環境。そして、きれいな空気が。入善町の人はとても友好的で、これからの生活が楽しみです」。

ローレル・モブレイさんに代わってこの夏、米国メリーランド州から英語の指導助手として町にやってき

たマイケル・カシワギさん。二期が始まる九月から、町内の中学校などで生きた英語を教えます。

マイケルさんは、東海岸に面したメリーランド州カイザースバーグ出身で、日本人の父を持つ日系二世。トリニティ大学では生物学を専攻し、将来は学校の教師を目指しています。

「ずっとアメリカで育ったので、日本語はまだまだ未熟です。学校では英語を教えながら、日本語の練習もしたいですね」と、意欲的なマイケルさん。

「僕を見かけたら気軽に声をかけてください。はずかしがらず、一緒に会話を楽しみましょう」と、さわやかな笑顔で話します。

## 9月24日は たたみの日

～組合員がお届けする  
安心量をご利用ください～

- |                   |           |           |             |           |           |           |           |
|-------------------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 入 膳 五十里 畳店        | 新 屋 岡本 畳店 | 吉 原 柏原 畳店 | 入 膳 紺田 畳敷物店 | 入 膳 田中 畳店 | 入 膳 福沢 畳店 | 青 木 松島 畳店 | 芦 崎 山下 畳店 |
| 入 善 町 畳 組 合 加 盟 店 |           |           |             |           |           |           |           |

あなたの生活をお手伝いします!



まずは お電話を 0765-78-0100 (秋元 方)

訂正とおわび  
先月号このコーナーに掲載した「ホームヘルパーたんぼ」の電話番号に誤りがありました。このことで訂正し、おわびいたします。

Sエアロビクス教室 19:30～  
 総合体育館  
N最上壽之展 (～26日)  
 発電所美術館

水



9月生まれの  
 横川 凌くんが  
 (舟見保育所)  
 日づけをかきました

2  
木  
3  
金

C呉羽映画上映会  
 「金田一少年の事件簿2」  
 14:00～ コスモホール  
N銅版画教室 (～5日) 9:00～  
 下山芸術の森アトリエ

4  
土  
5  
日

S第4回町民ゴルフ地区対抗戦  
 7:00～ 棚山ゴルフ倶楽部  
S第18回歩こう会 9:00～  
 舟見ふれあい温泉出発

6  
月

●第20回町議会定例会本会議  
 (提案理由説明) 10:00～ 議場  
S郡ソフトボール選手権大会ナイ  
 ター開幕 19:00～ 運公G

7  
火

Sカンガルー教室② 10:00～  
 総合体育館

8  
水

Sエアロビクス教室 19:30～  
 総合体育館

9  
木

Sトレーニング基礎講習会  
 ①14:00 ②19:00 総合体育館

●第20回町議会定例会一般質問  
 10:00～ 議場

10  
金

●とれたて朝市にゆうぜん  
 7:30～ 町民会館回廊

11  
土

S富山県バスケットボール男女総  
 合選手権大会 (15日・23日)  
 9:00～ 総合体育館

12  
日

Sカンガルー教室③ 10:00～  
 総合体育館

13  
月

Sエアロビクス教室 19:30～  
 総合体育館

14  
火

15  
祝

### スペインの風…

浅岡洋平 (チェロ) &  
 ウィリアム・アンダーソン (ギター)



富山県ゆかりのアーティストシリー  
 ズ第1弾。スペイン舞曲をはじめとし  
 た情熱的なプログラムを予定。ニュー  
 ヨークを拠点に活躍するアンダーソン  
 との共演で、さらに熱くなる演奏にご  
 期待ください。

- 日時 10月8日(金) 午後7時開演
- 料金 S席3,000円  
A席2,000円  
ペア券5,000円 (S席のみ)  
全席指定 発売中
- 問い合わせ 町民会館

カルチャー&スポーツ イベント情報

# 遊ing BOX

イーヴォ・  
 ポゴレリッチ  
 ピアノ  
 リサイタル



旧ユーゴスラビア出身の世界的ピア  
 ニスト、ポゴレリッチの華麗なる演奏  
 にご期待ください。

- 日時 11月23日(祝) 午後7時開演
- 料金 S席8,000円 A席7,000円  
学生席2,000円 (中・高校生)  
全席指定 発売中
- 問い合わせ 町民会館

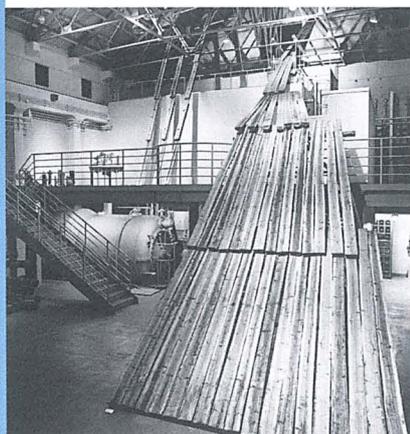
### 発電所美術館企画展

もがみ ひさゆき

## 最上 壽之展

ミエナイ ミエナイ ナンニモミエナイ

渦巻くエネルギーな水の勢い  
 を、会場いっぱいに表示した木の作品  
 で表現。天井から流れる巨大な滝など、  
 見どころが満載の個展です。



- 会期 9月26日(日)まで
- 時間 午前9時～午後5時
- 料金 一般 500円  
学生 200円  
中学生以下 無料
- 問い合わせ 発電所美術館

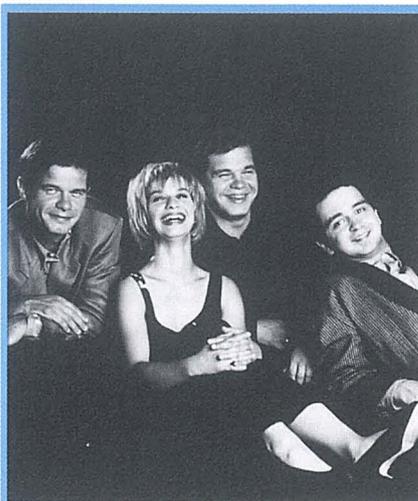
### バロックの華…

平井み帆 (チェンバロ) &  
 中村忠、片山建志、平尾雅子

富山県ゆかりのアーティストシリー  
 ズ第2弾。チェンバロをはじめとした、  
 古楽器によるバロック音楽の演奏をお  
 楽しみください。

- 日時 12月12日(日) 午後2時開演
- 料金 S席3,000円  
A席2,000円  
ペア券5,000円 (S席のみ)  
全席指定 9月12日(日)発売
- 問い合わせ 町民会館

16 木	●第20回町議会定例会本会議 (討論・採決) 13:30～ 議場 S中体連郡秋季大会 8:30～ (バドミントン・卓球) 総合体育館 (サッカー・ソフトテニス・ソ フトボール) 運公F・T・G
17 金	
18 土	
19 日	S秋季一般男女兼全日本総合バ レーボール選手権大会富山県予選 8:30～ 総合体育館 S第21回入善町民硬式庭球大会 (ダブルス) 8:30～ 運公T
20 月	
21 火	Sカンガルー教室④ 10:00～ 総合体育館
22 水	Sエアロピクス教室 19:30～ 総合体育館
23 祝	C水野里香音楽教室発表会 13:00～ コスモホール Sトレーニング基礎講習会 ①14:00 ②19:00 総合体育館
24 金	●とれたて朝市にゆうぜん 7:30～ 町民会館回廊
25 土	Cひまわり歌謡会カラオケ発表会 10:00～ コスモホール S町民野球大会 8:00～ (10月3日・10日) 運公G S協会設立40周年大会会長杯争 奪バドミントン大会 8:30～ 総合体育館
26 日	S秋季新川地区ゲートボール大会 8:30～ 運公F S第21回入善町民硬式庭球大会 (シングルス) 8:30～ 運公T Sいきいきスポーツデー 9:00～12:00 総合体育館
27 月	
28 火	C入善町社会福祉大会 13:30～ コスモホール Sカンガルー教室⑤ 10:00～ 総合体育館
29 水	S第21回町民・第9回坂本杯ゲ ートボール大会 8:30～運公G S児童センターミニ運動会 10:00～ 総合体育館 Sエアロピクス教室 19:30～ 総合体育館
30 木	Cハーゲン弦楽四重奏団 19:00～ コスモホール
問い合わせ C 町民会館コスモホール ☎72-1105 S 総合体育館 ☎74-2500 N 下山芸術の森・発電所美術館 ☎78-0621 ◆休館日 毎週月曜日と祝日の翌日	



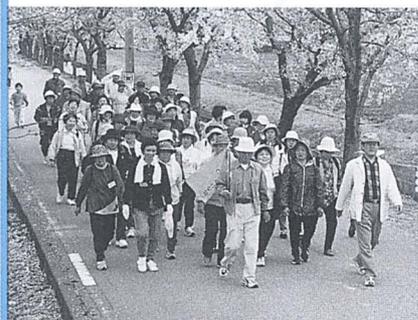
## ハーゲン弦楽四重奏団

1980年にモーツァルトの町、ザルツブルグ(オーストリア)で結成された、ハーゲン弦楽四重奏団。その完成された演奏は、世界中で絶賛されています。高度なテクニックと深い表現力。世界の第一線で活躍する、一流アンサンブルのだいご味を満喫ください。

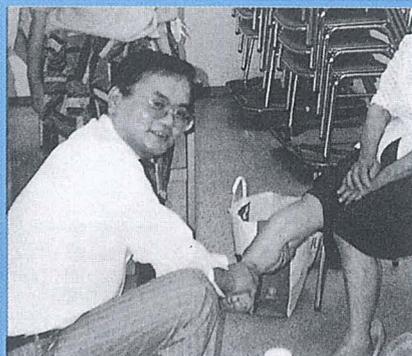
- 日時 9月30日(木) 午後7時開演
- 料金 S席5,000円  
A席4,000円  
全席指定 発売中
- 問い合わせ 町民会館

## 第18回 歩こう会

- 期日 9月5日(日) 小雨決行
- 集合場所 舟見ふれあい温泉  
午前8時30分受付開始
- 出発 午前9時  
(午後1時30分終了予定)
- 目的地 十三寺、橘家庭園  
(往復約10kmのコース)
- 参加費 500円(非会員)



- ※弁当、雨具などを持参ください。
- ※十三寺は、江戸時代中期から聖観音、十手観音、馬頭観音の三木像が安置されており、これらは県の文化財に指定されています。
- 問い合わせ 総合体育館



平成11年度 かんぽ健康増進支援事業

## 「足のツボ」 超健康法セミナー

- 日時 12月5日(日)  
午後1時30分～3時30分
- 場所 総合体育館
- 講師 水溜幹夫 先生
- 持参品 タオル2枚、ハンドクリーム
- 服装 ひざまでまくれるズボンを着用してください。
- ※入場整理券は9月28日(火)午前9時から、総合体育館窓口でお渡しします。
- ※事前申し込みをされた方には、ツボ押し棒をプレゼントします。
- 問い合わせ 総合体育館

## 新川地区イベント情報

イベント	会場	日時	前売りチケット
シャンテ With ラブバンド	黒部市国際文化センター コラレ	9月4日出 18:00 開演	一般 2,000 高校 1,500 中学 1,000
ANRI TOUR '99	新川文化ホール ミラージュホール	9月5日 18:30 開演	全席指定 6,000
幸田聡子 バイオリン ロマンス	宇奈月国際会館 セレネ	9月25日出 18:30 開演	全席自由 3,500

コラレ ☎57-1201 ミラージュホール ☎23-1123 セレネ ☎62-2000

- 日時 9月11日(土)  
・25日(土)  
午前7時30分～
- 場所 町民会館回廊

## 秋の味覚が勢ぞろい

9月は「秋」をテーマにした商品を多数取りそろえ、皆さんの来場をお待ちしています。

- メニュー  
・タマネギ、ジャガイモ、カボチャなどのとれたての野菜や切り花  
・カニ、カレイ、コマイなどの海産物  
・焼きイモ、押しずし、豆おこわなどの加工品

- 問い合わせ  
農業水産課農政係 ☎72-1104

※町民会館は9月5日(日)、保守点検のため臨時休館いたします。

# お知らせ

入善町役場 〒939-0693 入善町入膳3255 ☎72-1100

お

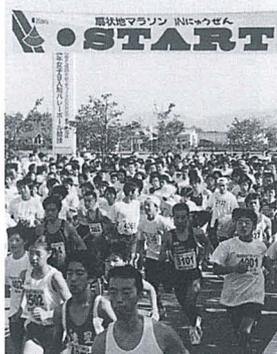
ら

せ

この秋、黒部川扇状地を楽しむ

参加者募集!!

## 第7回扇状地マラソン in にゅうぜん



- ◆期日 11月21日(日) 午前9時開会式(雨天決行)
- ◆コース 扇状地マラソンコース(公認コース)
- ※全種目総合体育館スター・ゴール
- ◆競技種目
  - ①ハーフマラソンの部(10時30分スタート) ▼一般男子 ▼一般女子
  - ②10<sup>キ</sup>の部(10時50分スタート) ▼34歳以下男子 ▼35歳以上男子 ▼50歳以上男子 ▼一般女子
  - ③5<sup>キ</sup>の部(10時40分スタート) ▼一般男子 ▼一般

- 女子 ▼中学生男子 ▼中学生女子
- ④3<sup>キ</sup>の部(9時50分スタート) ▼小学生男子 ▼小学生女子
- ※高校生は、一般に含む
- ◆参加資格 小学生4年生以上(オープン参加不可)
- ◆表彰 ▼各種別1~8位
- ▼完走者全員に完走証と記念品贈呈 ▼特別賞 慶州さくらマラソン大会(韓国)に派遣
- ◆参加費
  - 一般 3,000円
  - 中・高校生 1,500円

- ◆申し込み 参加申込書に必要事項を記入のうえ、10月18日(月)までに〒939-10626 富山県下新川郡入善町入膳468 入善町総合体育館内大会事務局へ ※郵送の場合は、締め切り日の消印有効
- ◆その他
  - ◆宿泊 希望者に1泊2食付き8,000円程度であっせんします。
  - ◆記録 記録表は後日、希望者に郵送。(400円)
- ◆受付

**臨時休業します  
ふれあい温泉**

ふれあい温泉では、ろ過装置全面取り替えのため、8月30日(月)~9月2日(木)までの間、臨時休業させていただきます。

◆問い合わせ ☎78-1940

前日：11月20日(土)午前9時~午後9時  
当日：11月21日(日)午前7時~午前8時40分

◆特別賞 ハーフマラソンの部上位完走者から抽選で、男女各1人を慶州さくらマラソン大会に派遣

◆申し込み・問い合わせ  
総合体育館内大会事務局  
☎0765-741250  
☎0765-741251  
FAX 0765-741251

## 相談のコーナー

☎…日時 場…場所 問…問い合わせ先

### 教 育

☎…毎週月~金曜日  
午前9時~午後5時(時間外は  
FAX74-2792をご利用ください)  
場…教育センター(上野合同庁舎内)  
問…教育センター☎72-0009  
PTA教育相談室☎72-2331

総 合 相 談	法 律	☎…第3水曜日 相談員一弁護士 ※要予約
	女性・児童・父子	☎…第4火曜日 相談員一女性民生委員
	保健医療	☎…第4木曜日 相談員一町保健婦 ※要予約
	住宅改造	☎…第3水曜日 相談員一建築士
	一 般	☎…毎週月曜日 相談員一町民生委員
相 談	人 権 行 政 税 務 相 談 員	☎…7日(火) 午後1時~4時 ●人権擁護委員 ●行政相談委員 ●税務相談員

場…武村福祉会館3階総合相談室  
●電話相談と予約☎74-2408  
問…町社会福祉協議会☎72-5686

### 国民年金・厚生年金

☎…7日(火)・21日(火)  
午前10時~正午 午後1時~3時  
場…役場1階相談室  
[相談員 社会保険事務所職員]  
問…住民環境課国民年金係 内線132

### 9月の休・祝日当番スタンド

9月5日(日)	高田石油
9月12日(日)	真岩石油
9月15日(祝)	全店営業
9月19日(日)	朝日石油
9月23日(祝)	全店営業
9月26日(日)	高田石油

## 国体の成功を 目指して

来年開催される2000年国体や、今年10月に行われるリハーサル大会を円滑に運営するための実施本部が設置されました。

この実施本部は、ボランティアの皆さんと町職員で構成され、7つの班、20の係で構成されています。

式典の準備や選手の手配、会場周辺美化や駐車場の整理など大会に参加する選手が気持ちよくプレーできるようにお手伝いするものです。

皆さんも参加してみませんか?

◆問い合わせ 国体推進室  
☎74-9195

こちら国体推進室

# 案内

## 防災行政無線

### 戸別受信機をご家庭に

町では、防災・行政情報の伝達のため、防災行政無線（屋外拡声子局など）を町内各地に整備しています。が、家庭用の「戸別受信機」を備えれば、防災などの情報を確実に聞くことができます。

購入される人には、費用の一部を補助しますので、あなたのご家庭でもぜひ1

台いかがですか。

◆補助内容 価格の10分の2以内（価格）46,725円×2/10＝9,345円（消費税含む）

◆申し込み・問い合わせ

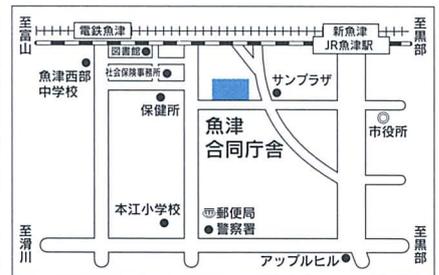
総務課総務係 内線211



## 魚津税務署などが

### 新魚津合同庁舎に移転

魚津市新金屋一丁目で建設中の魚津合同庁舎が8月末に完成し、魚津税務署や



公共職業安定所など4官署が移転します。執務開始前の1～2日は移転作業を行いますので、皆さんのご協力をお願いします。

# なぜ？なに？介護保険 その4

平成12年4月  
から介護保険が  
スタート

## 今月のテーマ 平成11年10月から 『要介護認定』の申請受付が始まります

前回でもお知らせしたとおり、介護保険からの介護サービスを利用するには、申請をして『要介護認定』を受ける必要があります。

介護保険のスタートは平成12年4月ですが、平成11年10月1日から、この『要介護認定』の申請を受け付けますので、介護サービスを受けたい人は下記のとおり申請してください。（地区ごとに受付開始日が異なりますのでご注意ください。）

### ◆申請受付窓口

- ・入善町役場 健康福祉課高齢福祉係  
TEL 72-1100（内線142）
- ・新川地域介護保険組合 TEL 57-3303
- ・受付時間：月曜日～金曜日（祝日・年末年始を除く）  
8:30～17:00まで

申請書は9月20日以降受付窓口にて用意してあります。なお、第1号被保険者（65歳以上の方）で、現在何らかの在宅福祉サービス（デイサービス・デイケア・ホームヘルプサービス等）を利用している人には、9月中旬に申請書を本人あてに送付します。

特別養護老人ホームに入所している人には、入所施設に申請書を送付します。

### ◆受付開始月日

受付窓口が混雑し、皆様にご迷惑をかけるために地区別に受付を開始しますのでご協力をお願いします。

- 上原・小摺戸・横山・舟見地区・・・10月1日から
- 入善・新屋・野中地区・・・11月1日から
- 青木・飯野・桐山地区・・・12月1日から

※介護保険からのサービスの給付は、要支援、要介護と認定された方で、受付日にかかわらず平成12年4月1日から開始されます。

●問い合わせ 健康福祉課 高齢福祉係 内線142

# 募集

## 韓国東草市友好使節団に参加しませんか

入善町では、平成8年に韓国東草市との「友好関係

ます。

《新庁舎での執務開始日》

◆魚津税務署 9月16日(木)

◆魚津公共職業安定所

9月20日(月)

◆魚津労働基準監督署

9月27日(月)

◆富山統計情報事務所魚津出張所 10月5日(火)

促進に関する意向書」を締結して以来、入善町日韓親善協会が中心となり、友好を深めています。今回、第2回目となる友好使節団が、左記の日程で東草市などを訪問します。興味のある人はふるって参加ください。

◆日程 9月29日(水)～10月2日(土)〔3泊4日の予定〕

◆訪問内容 東草市庁の表参観・ソウル市内観光など

◆参加費用 12万3千円（保険料は別途必要）

◆申込期限 9月15日(水)

◆申し込み・問い合わせ

入善町日韓親善協会事務局

☎74-0151(板澤まで)

フラーセンターで

働いてみませんか

フラーセンターでは、職員を募集します。草花や緑花木が好きで興味のある人、草花の植栽管理のできる人の応募を待っています。

◆採用予定人数 1人

◆資格 30歳～60歳の人で

学歴は問いません

◆受付期間 9月末日まで

◆申し込み・問い合わせ

市販の履歴書に必要事項を記入し役場総務課職員係に提出してください。☎72-1100 内線212

知

お

ら

せ

入善町役場 〒939-0693 入善町入膳3255 ☎72-1100

### 愛犬のしつけ方教室 参加者を募集

新川保健所では「愛犬のしつけ方教室」を開催します。新川保健所管内在住で犬を飼っている皆さんは、ぜひ参加してください。

また、最近、犬に関する苦情が増えています。飼い主は周囲に迷惑をかけないよう心がけましょう。

日時 10月17日(日) 午前10時～12時

場所 黒部市国際文化センター(コラーレ)芝生広場  
対象者 先着10名程度(ふんの後始末ができる人)

参加費 無料  
申込期限 10月15日(金)  
申し込み・問い合わせ 新川保健所衛生課 ☎52-1224

### 「keikoのおうちで薬膳」 料理教室の参加者を募集



薬膳研究家 板倉啓子さん

青少年ホームでは薬膳研究家の板倉啓子さんを招き、煮物からデザートまで3千年の英知と現代の栄養学を生かした薬膳料理教室を開催します。

### 眠ってる地域振興券は ありませんか？



町の活性化に向け、お早くご使用ください。  
ご利用期限は9月19日(日)まで

#### 講義日程

◇10月23日(土) 肌よいYakuzen  
◇10月30日(土)ダイエツトYakuzen  
◇11月13日(土)かせ予防によいYakuzen ※全3回

時間 午後6時30分～  
募集人数 20人  
受講料 1,500円(全3回分) ※材料費は実費をいただきます。

申込期限 9月25日(土)  
申し込み・問い合わせ 勤労青少年ホーム(月曜日休館) ☎72-2788

### 入善幼稚園 来春入園児を募集

学校法人富山育英学園入善幼稚園では、来春入園の園児を募集します。

募集人員 ◇3歳児：60人(平成8年4月2日～平成9年4月1日生まれ) ◇4歳児：若干名(平成7年4月2日～平成8年4月1

### 例月出納検査結果報告

毎月実施されている例月出納検査の結果をお知らせします。

- ◆検査対象 (平成11年7月分) 一般会計、特別会計の収支状況と現金の保管状況
  - ◆検査期日 8月19日(木)
  - ◆検査結果 検査調書と関係諸帳簿・証拠書類の計数審査と内容審査を行った結果、各会計とも誤りは認められません。
- 入善町監査委員 船平 勇 西尾政巳

日生まれ) ◇5歳児：若干名(平成6年4月2日～平成7年4月1日生まれ)  
※バス送迎・給食・延長保育・奨学金制度・各種保険あり  
◆願書発行 10月1日(金)  
◆願書受付 10月5日(火)から  
◆見学説明会 10月1日(金)・2日(土)午前10時から  
◆問い合わせ 入善幼稚園 ☎72-11640

### 医療知ってるつもり!?

#### 保険証が変わったら 必ず届け出を!!

保険証はあなたやあなたの家族が保険に加入していることを示す大切な証明書です。変更があったら必ず届け出を。

◇70歳以上の人(老人受給者証をお持ちの人)  
老人の医療費は、社会保険や国民健康保険などを使用しなかった医療費を町がとりまとめます。

そのため、現在どの保険に加入しているかを、正確

に知っておく必要があります。保険の種類に関係なく保険証が変わったら必ず届け出をして下さい。

◎届け出に必要なもの  
印かん・新しい保険証・老人受給者証

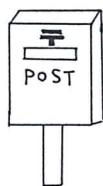
◇国保への加入・離脱は年齢に関係なく必ず届け出を!(手続きは住民環境課)



◆問い合わせ 健康福祉課 医療係 内線145

### 年金受給中の現況届けは 必ず行いましょう

年金だより



毎年1回  
誕生日には必ず  
ポストへ出してね。



息子夫婦が  
手続きしてくれた  
から安心、安心



現況届けは、受給者が引き続き年金を受ける権利があるかどうかを確認する大切な届けです。  
◆問い合わせ 住民環境課 国民年金係 内線132

# INFORMATION

## 町の工事発注状況

500万円以上のもの

7月分



- ◆県単独農業農村整備事業入膳地区水路工事 808万円 (有)泉建設
- ◆県単独農業農村整備事業報徳地区道路舗装工事 1,890万円 共和土木(株)
- ◆入善漁港改修(その1)工事 1,627万円 広川建設工業(株)
- ◆平曾川国道線改良その1工事 2,499万円 上島建設工業(株)
- ◆平曾川国道線改良その2工事 1,554万円 (株)飛鳥興産
- ◆墓ノ木小杉線改良工事 546万円 モリタ建設(株)
- ◆上飯野新小摺戸線舗装工事 2,572万円 桜井建設(株)
- ◆高島報徳線外1路線舗装工事 1,365万円 広川建設工業(株)
- ◆下山町新屋線外3路線舗装工事 787万円 小川建設工業(株)
- ◆特定環境保全公共下水道事業入善東部処理分区(第15工区) 955万円 (有)木村造園土木
- ◆公共下水道事業入善処理分区(第55工区) 3,570万円 広川建設工業(株)
- ◆公共下水道事業入善処理分区(第56工区) 2,383万円 中山建設(株)
- ◆特定環境保全公共下水道事業入善西部処理分区(第11工区) 3,150万円 前田組
- ◆特定環境保全公共下水道事業入善西部処理分区(第12工区) 1,512万円 (有)宝泉工務店
- ◆特定環境保全公共下水道事業入善西部処理分区(第13工区) 2,672万円 五十里建設
- ◆特定環境保全公共下水道事業入善東部処理分区(第16工区) 1,995万円 (有)水野建設
- ◆特定環境保全公共下水道事業入善東部処理分区(第17工区) 3,444万円 笹島建設(株)北陸支店入善営業所
- ◆特定環境保全公共下水道事業入善東部処理分区(第18工区) 3,150万円 真岩土建工業(株)
- ◆公共下水道事業入善処理分区(第57工区) 1,732万円 竹田建設
- ◆公共下水道事業入善処理分区(第58工区) 827万円 (有)草建工
- ◆農業集落排水事業小摺戸地区管路工事(第II-34工区) 4,147万円 黒隆工業(株)
- ◆農業集落排水事業小摺戸地区管路工事(第II-35工区) 3,937万円 石川建設(株)
- ◆農業集落排水事業小摺戸地区管路工事(第II-36工区) 2,625万円 大勝建設(株)
- ◆農業集落排水事業小摺戸地区管路工事(第II-37工区) 3,339万円 (株)中山組
- ◆農業集落排水事業小摺戸地区管路工事(第II-38工区) 1,396万円 (有)泉建設



救命応急手当で講習会の様子

もし、あなたが倒れている人に遭遇した場合、適切な行動がとれますか？

身に付けよう  
救命手当で

## 9月9日は救急の日 あなたがうめる 「空白の5分間」

救急車が119番通報を受けてから、現場に到着するまで、平均5〜6分かかります。この時間を「空白の5分間」といい、生死を左右する大切な時間となります。この5分間に行われる「あなた」の適切な救命手当によって、多くの尊い命が救われます。消防署では、救命率向上のため、心肺生法などの救命手当を身に付けてもらおうと、実技指導を行っています。グループでお気

軽に申し込みください。  
9月9日(木)には、町内2か所で救命手当で講習会を開催します。参加自由ですので、興味のある人は直接会場までおこしください。  
◆場所・時間 ◆入善郵便局 午後1時〜2時30分  
◆入善ショッピングセンター1(コスモ21) 午後3時〜5時  
◆問い合わせ 入善消防署 救急救助係 ☎72-10135



### 救助はおまかせ

消防救助技術東近畿地区指導会が7月22日、京都市消防学校で開催されました。この大会に、入善消防署が富山県の代表として出場、優秀な成績を収めました。

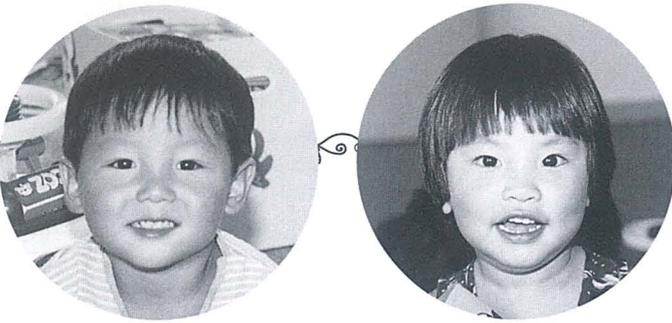


新しいプールで泳ぐ桃李小児童

### まち・ひと・風景

飛び散る水しぶきと、子どもたちの大きな歓声。この春から建設が進められていた桃李小学校の屋外プールが完成し、8月5日、完工式が行われました。工事費は約8,000万円で、25mの大プールと10mの小プールを備えています。待ちに待ったプールの完成。きっと楽しい夏の思い出ができたことでしょう。

写真は2歳児歯科健診に集まったよい子たち



# 健康と福祉

入善町役場 72-1100  
 健康づくり係 (武村福祉会館2階) 内線147・148  
 健康センター 72-0343  
 在宅介護支援センター (舟見寿楽苑内) 78-1212  
 社会福祉協議会 72-5686  
 入善児童センター 72-1990

## 善意の窓

あたたかいご芳志に感謝いたします。

入善町善意銀行 7月12日～8月10日

### ◆社会福祉事業資金へ

単位：円 (敬称略)

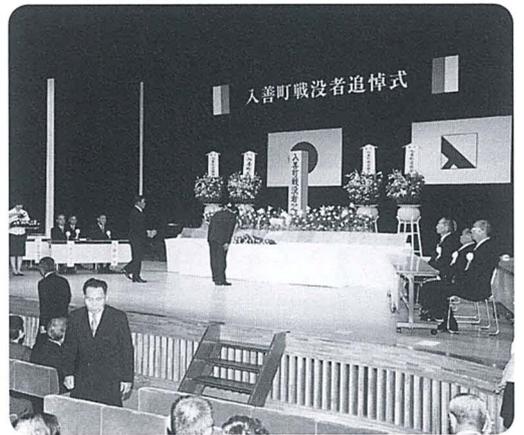
吉原	浦田 正志	100,000	亡父正男の供養に代えて
風の会		52,056	チャリティーカラオケ大会募金
新屋	寺崎 啓秀	100,000	亡祖母つやの供養に代えて
アイシン	新和労働組合	7,400	第13回サマーフェスティバルチャリティー募金
桐山新	大田 善嗣	50,000	亡父善松の供養に代えて

### ◆物品の部

桐山	武田 久義	タオル 70枚	バスタオル5枚	舟見寿楽苑へ
----	-------	---------	---------	--------

六日、コスモホールでしめや  
 が祖国のため命をささげた英  
 霊のめい福を祈る  
 町の戦没者追悼式

## 英霊のめい福を祈る 町の戦没者追悼式



祭壇に献花する遺族代表ら

この追悼式は、かつては遺  
 族会が中心となり行ってきた  
 したが、遺族の高齢化などに

霊のめい福を祈りました。  
 伴い、平成七年に迎えた戦後  
 五十年の節目からは町が主催  
 しています。  
 町では千十二人が戦争で亡  
 くなっており、ステージ上に  
 設置された祭壇には、戦没者  
 全員の芳名が刻まれた銘板が  
 置かれました。  
 式では、米澤町長の式辞に  
 続いて参加者全員が黙とう。  
 大林町議会議長や町遺族会長  
 の田中照さん(入膳)らが追  
 悼の言葉を述べました。最後  
 に、遺族代表や関係者約八十  
 人が献花を行い、戦争で若い  
 命を散らせた英霊に、平和の  
 誓いを新たにしました。

### 「結核検診」をまだ受けていない人へ

各地区で開催した結核検診は終了しましたが、今回  
 全地区を対象にした検診を下記の日程で行います。下  
 段の健康宅配便でお知らせした通り、結核は自己判断  
 しにくい病気です。まだ受けていない人は、この機会  
 にぜひ受診ください。

- 日時 9月30日(休) 午後5時～7時30分
- 場所 武村福祉会館大ホール
- 持参するもの 受診票、健康手帳  
 ※職場や人間ドック、医療機関  
 などで受診された人や受診予  
 定の人は対象外となります。  
 対象外となる人のご家庭に受  
 診票が届いたときは、お手数  
 ですが健康センターの窓口へ  
 お返しください。
- 問い合わせ 健康センター



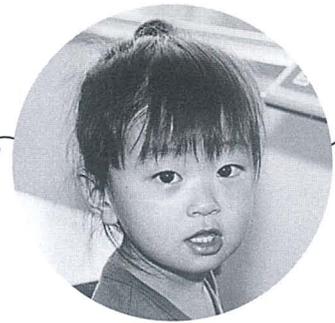
かつて「国民病」と呼ばれ  
 おそれられた結核も、効果的  
 な薬や予防方法の開発によ  
 り、患者数は減少の一途をた  
 どっていました。しかし、こ  
 こ数年は、再び増加の傾向を  
 見せ始めており、結核への意  
 識を新たにし、本格的な予防  
 対策に取り組みなければなら  
 ない状況になっています。  
 結核は、結核菌を持つ人が  
 せきやくしゃみなどをしたと  
 き、周りの人がその菌を吸い  
 込むことで感染します。結核  
 の初期症状はかぜとよく似て  
 おり、せき、たん、血たん、  
 胸痛、発熱、だるさが二週間  
 以上続くようであれば要注意  
 となります。このような場合  
 は、早めに医療機関で医師の  
 診察を受けてください。  
 予防のポイントは、●年一  
 回は必ず検診(胸部レントゲ  
 ン撮影)を受ける●長引かせ

### 結核検診を 受けましょう



健康宅配便

# 9月の健康ガイド



	内 容	日 時	場 所	対象など	
予 防 接 種	三 種 混 合 (百日咳・ジフ) (テリア・破傷風)	21(火)13:15~14:15	健	全地区	
		22(水)13:15~14:15	健	全地区	
乳 幼 児 健 康 診 査	◎3 か月児健診	29(水)13:00~14:00	健	H11.6月生まれ パスタオル、印鑑	
	◎1歳6か月健診	17(金)13:00~14:00	健	H10.3月生まれ 歯ブラシ コップ タオル 持参	
	◎2歳児歯科健診	14(火)13:00~14:00	健	H9.3月生まれ	
	◎3歳児健診	24(金)13:00~13:30	健	H8.4月生まれ 尿検査有	
相    談	育 児 相 談 離 乳 食 相 談	17(金) 9:30~11:00	健	希望者 (乳幼児)	
	糖 尿 病 ヘルスクッキング	8(水) 9:30~13:00	武	3日前までに健康センターへ申し込み	
	健 康 相 談		10(金)13:15~14:15	健	希望者 医師による
			14(火) 9:30~11:00	健	糖尿病食事 栄養士による
			16(木)13:15~14:15	老	希望者 医師による
		24(金)10:00~11:00	老	希望者 保健婦による	
産 業 健 康 相 談	16(木)19:00~21:00	健	希望者 医師による		
心 の 相 談		6(月) 20(月)13:00~14:00	保	希望者	
	女 性 の 健 康 相 談	毎週(金)13:30~15:00	保	希望者	
教 室	パパとママの育児教室	3(金)19:30~21:00	健	妊婦とその夫	
	機 能 訓 練 (リハビリ)	第1・2木曜日 10:00~15:00 第3・5木曜日 10:00~11:30	健	脳卒中後遺症などで身体に 障害のある方 ※第3木曜日13:30~15:00 「言語リハビリ教室」	
健…健康センター 老…老人福祉センター 保…新川保健所 武…武村福祉会館					
1期の初回…H10.6月~H10.11月生まれの乳幼児。 その他1期…初回(3回)未接種の幼児 (3~8週間隔で接種)					
▶三種混合対象者 1期の追加…初回3回目完了後1年(365日)経過した 幼児。					
※予防接種には母子手帳と予診票を持参。 ※◎印の健診には母子手帳を持参。 ※健康相談には健康手帳を持参。					

## キッズステーション

### ◆ゲーム大会を開催◆

いろいろなゲームに挑戦してみよう!!

●日時 9月11日(土) 午後2時~3時

●内容 ①オセロゲーム  
②空き缶積みゲーム  
③おはじつまみゲーム  
④ぞうきんがけゲーム

※参加賞を用意しています。

### ◆ビーズでおしゃれをしてみよう◆

お母さんと一緒に、ビーズを使ったア  
クセサリー作りに挑戦してみませんか。

●日時 9月25日(土) 午後2時~3時

●参加費 50円(材料代)

●申し込み 9月18日(土)から23日(木)ま  
でに児童センターへ

問い合わせ

入善児童センター

## 健康テレホンサービス

曜日	9月のテーマ
月	結膜(白眼)の出血
火	学校心臓検診
水	胸痛について
木	虫歯じゃないのに歯がしみるって?
金	お年寄りの脱乳
土・日	夜勤をする人の睡眠の工夫

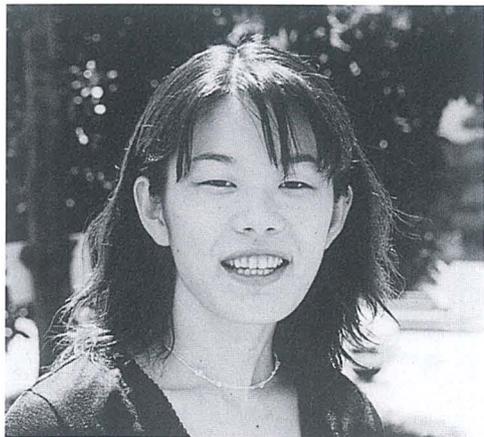
でんわ 076(442)0003

富山県保険医協会 ☎076(442)8000

+	日	医院名と電話番号
休 日 当 番 医	5(日)	脇坂医院 ☎78-1236 川口歯科医院 ☎076-464-1166 立山町
	12(日)	田中医院 ☎72-0455 坂下歯科医院 ☎076-463-1066 立山町
	15(祝)	谷川・柚木医院 ☎72-0828 マキノ歯科医院 ☎076-463-0269 立山町
	19(日)	山本クリニック ☎74-0110 山本歯科医院 ☎076-472-0117 上市町
	23(祝)	野島医院 ☎78-2300 幾島歯科医院 ☎076-463-1900 立山町
	26(日)	宝田医院 ☎74-2288 歯科Myクリニック ☎076-463-6480 立山町
+	新川地区 休日夜間急患医療センター 診療日 日曜日・祝日 診療時間 19:00~23:00 所在地 黒部市消防署向かい側 ☎54-0731	

きは赤信号。かぜに似た症状に注意する ●赤ちゃんは早めにBCG接種を受ける ●健康的な生活を心がけ、結核への抵抗力を高めるなどです。結核は、きちんと治療を受ければ治る病気です。一人ひとりが結核予防の意識をさらに高め、未然に防ぐよう努めていきましょう。

文・町保健婦



さわやかトーク

# Talk

亀田直美さん  
(横山・23歳)

直美さんは、県内の短大を卒業後、魚津第二保育園に就職して今年4年目。現在は、4歳児で構成される年中組の担任として、園児たちの母親役を務めます。「子どものころからあこがれていた職業に就くことができ、毎日がとても充実しています。園児たちとのふれあいを大切にしながら、思いやりの心を教えてあげられる保育士になりたいですね」と、やさしい笑顔で話します。

いま一番楽しいことは何ですか——

昨年から自宅で飼っているウサギの世話をしているときが、一番楽しいですね。その愛らしい姿を見ていると、時間の経つのを忘れてしまいます。

最近一番感動したことは何ですか——

先日、野坂昭如さん原作の「火垂の墓」のアニメーションを見ました。戦争が生み出した幼い兄弟の悲劇に、涙を止めることができませんでした。

情報が氾濫している今日、テレビをぼーっと見ているように視覚的なイメージを受け身で見ているだけで、いつも実感がない。欲しいモノや情報がすぐ手に入る現代は、人のソウゾウ力を貧困にしている。イメージを想像し、それを眼に見えるものとしてこの世に生み出す創造……。感じることを感じさせること。夢を実現させた今回の展覧会で作家がもつとも多く口にした言葉だ。発電所時代のドバアーツと水がふき出すイメージを思い起こさずにはいられない迫力のある作品は、作家のそんな思いが形になった。放射状に飛び出す七十八本の丸太は、見事に水の流れを呼び戻した。ワニのよ

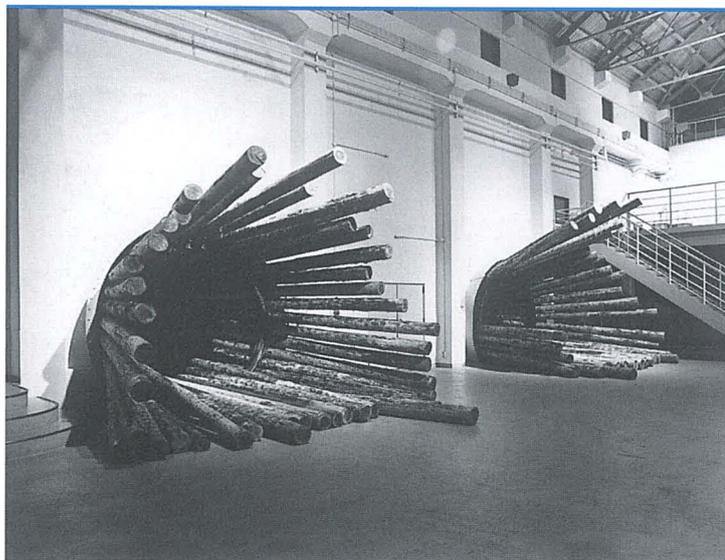
うにガバツと口を開けて会場に食らいつく様は、私たちを果敢に刺激し、感じさせようとする。この新作は、発電所に触発された一人の彫刻家が創造し得た、想像の世界ではあるが、木という素材の質感も忘れてしまいうぐらい、迫りくる水のイメージであふれている。見ることに感じることの大切さが欠けている現代。ただ見ればいいのではなく、本当に見えてくることで感じる想像の別世界は、イメージを生み、夢を育む。そして創造は、新しいモノをこの世に生み出し、多くの人の夢を実現する。

文・町学芸員 長縄 宣



美術

## ソウゾウは見える、感じる世界



「ドウドウドウ ハイドウドウ」(手前)  
「ハイドウ ハイドウ ハイドウドウ」(奥)

最上壽之作 杉・鉄 1999年

Nobushi Salon (発電所美術館企画展示作品から)

今年も、お盆の帰省ラッシュが盛んに報じられてしましたが、皆さんはどんなお盆を過ごされましたか▼墓参りに出かけた人、旧友との再会を楽しんだ人など、きつと、それぞれのお盆を満喫されたと思います▼私のお盆は、ちょうど編集作業の大詰めと重なるため、原稿用紙とのにらめっこ。でも今年は何んとかスケジュール調整し、十五日の夕方から、地元の地区会主催のパーベキュー大会に参加してきました▼会場では、今年初めて参加した人からの自己紹介が行われ、普段、仕事などで顔を合わせる機会が少ない人が、楽しそうに酒をくみ交わす姿が見られました▼地域コミュニティの崩壊と言われて久しい今日、人とのふれあいを感じさせてくれた地区会の皆さんに感謝。

### 編集室

人のうごき 平成11年7月末日現在

●人口	29,170人	[+9] [38]
男	14,000人	[+9] [21]
女	15,170人	[±0] [17]
●世帯数	8,266戸	[+10] [124]

[ ]内 上段は前月比下段は前年同月比

●広報紙に掲載されている写真をお分けします。(18×13センチ・1枚200円)